上週出席人數 Last Week's Attendance		
主日崇拜	Sunday Worship	94 人
成人主日學	Adults Sunday School	52 人
青少年主日學	Youth Sunday School	8人
幼童、嬰兒看顧	Toddler 、 Nursery	5 人
兒童崇拜	Children Worship	8人
兒童主日學	Children Sunday School	8人
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	18 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	42 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	20 人
青少年團契	Youth Fellowship	14 人
2018 奉獻報告 Offering Report		
年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
10月預算	October Budget	\$21,755.00
10月累積奉獻	October Total Offering	\$8,322.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$175,645.83
10/28 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel		

講員 Speaker 房正豪牧師 Pastor Steven Fang

領會 Worship Leader 翻東發 DongFa Liu 梁國雄 Edward Leong 可琴 Pianist 蔡林孝澤 Austin Tsai 領唱 Hymn Leader 招待、收奉獻人員 蘇慕堯弟兄 Jason Su Usher & Offering 關雅慈姊妹 Jackie Su

Collection 曾 聰弟兄 Michael Tseng

呂芷慧姊妹 Shirley Tseng

其他事奉人員 Other Service Personnel		
清潔及伙食 Cleaning & Cooking	10/26 週五團契	
10/21 清潔第三組:Phillip Howard	Friday night	
10/28 清潔第四組:Mike Boykin	Fellowship	
11/04 主日伙食:胡美恩 Meien Hu	Cell Group	



路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒,傳主福音 Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am *每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am 兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am 禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm 青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm 家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

> 6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

> > **☎** (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主 日 崇 拜 程 序 二零一八年十月二十一日

序樂		靜默
	以讚美感恩來敬拜	
宣召	所有的榮耀歸於祢	領詩
讚美詩歌	所有的榮耀歸於祢	領詩 / 會眾
	從早晨到夜晚	
	恩典的記號	
認罪讀經	以賽亞書 59:1-4	領詩 / 會眾
認罪禱告		領詩
詩歌	奇異恩典	領詩 / 會眾
	<u>以宜講來敬拜</u>	
讀經	馬可福音 7:24-30	司會
祝福、兒童離場		蔡林顯弟兄
信息	堅持到底的信心	房正豪牧師
	以奉獻來敬拜	
回應詩歌	凡事都能做	領詩 / 會眾
奉獻詩歌	做與不做	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
	以肢體關懷來敬拜	
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	為耶路撒冷祈禱	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

司 會	司 琴	翻譯員
劉東發弟兄	吳抒芬	李珊姊妹
領唱	招待、收奉獻人員	
晏以美姊妹	余 真弟兄、翁宇虹姊妹 宇昆渤弟兄 、王 飛姊妹	
音 响、投 影	邢嵘弟兄 及	青少年志愿者

ORDER OF WORSHIP October 21, 2018

	October 21, 2010	
Prelude		Meditation
WORSHIP TH	ROUGH PRAISE AND THA	NKSGIVING
Call to Worship	All the Glory	H. L.
lymns of Praise	All the Glory	H. L./Cong.
	Morning to Night	
	Marks of Grace	
Confession Reading	Isaiah 59:1-4	H. L./Cong.
Confession Prayer		H. L.
Hymn	Amazing Grace	H. L./Cong.
	(My Chains Are Gone)	
WORS	HIP THROUGH PROCLAM	<u>IATION</u>
Scripture Reading	Mark 7:24-30	Worship Leader
Blessing & Dismissal	of Children	Linshian Tsai
Sermon	Insisting on faith to Jesus	Pastor Steven Fang
WO	RSHIP THROUGH OFFERI	<u>ING</u>
Responding Hymn	All Things Are Possible	H. L./Cong.
Offertory Hymn	Do or Don't Do	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP T	HROUGH CARING AND FE	ELLOWSHIP
Welcome/ Announcer	ments	Worship Leader
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	Pray for Jerusalem	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader Dongfa Liu	<u>Pianist</u> Florence	Interpreter Sharon Li
Hymn Leader Yimei Yen	Usher/Collect Offering James Yu · Yvette Yu Kunbo Yu · Fei Wang	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

教會事工報告

- 1. 歡迎第一次來參加崇拜的新朋友,請新朋友午餐時在飯廳圓桌和牧師、師母一起用餐,牧師非常樂意為你祝福禱告。
- 2. 教會每星期三 7:30pm 禱告會,本週特請「青少年團契」來 參加」。*請參閱教會月曆登錄每次禱告會邀請各組時間。
- 3. 11/10 星期六,中美團契舉辦「唱」活動,5pm「晚餐」6:30pm 開唱,願意參加煮或唱請找Larry Marlow 報名。
- 4. 11/22 週四 3pm[~]7pm (5pm Potluck), 「教會細胞小組聯合感恩聚會」, 乒乓球、交誼、見證、、請邀請朋友來參加歡慶感恩主的恩典。
- 5. 11/25 感恩節將有受洗, 歡迎有意受洗者來參加受洗班, 請向房牧師報名。
- 6. 12/01 10am~3pm 星期六,教會「長執退修會」包括關心各項事工的弟兄姊妹,在教會舉行,求主保守堅固核心同工,合一同心擴展教會,傳揚福音。
- 7. 「聖誕鞋盒」活動,現開始收件直到 11/18 截止,今年目標 150 個,請大家踴躍奉獻,讓世界貧困偏遠的的孩子們有一 個快樂的聖誕節,如有疑問情洽黃霏霏姐妹。
- 8. 牧師鼓勵大家來上主日學「門徒之道」,感謝主上週主日有 十一位參加慕道班,扎根真理活學活用。
- 9. 下週主日 10/28 房牧師將去萊城華人基督教會講道,本教會請吳文秋牧師證道,講題「你們還不明白嗎?」請代禱。
- 10. 每日靈修:下週靈修路加福音 4-8 章。

背頌經文: 雅各書 1:6

只要憑著信心求, 一點不疑惑; 因為那疑惑的人, 就像海中的波 浪, 被風吹動翻騰。

Church Announcements

- Welcome to our new friends who joint us for the first time to worship. You
 are cordially invited for lunch at the round table with Pastor & Mrs.
 Fang. Pastor Fang will be very happy to pray for you.
- 2. Our Church holds prayer meeting at 7:30 PM every Wednesdays. This week all Youth fellowship are cordially invited. * Please refer to the church monthly calendar to see which group is specially invited for each week.
- 3. On November 10, Saturday, Asian Connection will host a "Sing-IN" as Praise Saturday evening at our Church. We will have Chili cook-off at 5 PM and the Praise evening will begin at 6:30 PM. We welcome all who would like to participate the Chili cookout, dance performance, or praise singing or band to signup with Larry Marlow. If you have a testimony to share, we would like to hear from you as well. Please note that there are limited openings, your early signup will help our planning.
- 4. On Thursday Nov 22nd, our church will have a Potluck party for all cell groups to celebrate together. Please invite your friends to join us at this special Thanksgiving to our Lord.
- On Nov 25th Thanksgiving Sunday, our church will have a baptism ceremony. Those who are interested in being baptized are invited to attend the baptismal class starting next Sunday. Please contact Pastor Fang for details.
- 6. On Dec 1st, our Church will hold the annual Leadership Retreat. Please prathat our Lord will strengthen our teamwork, increase church memberships in harmony, and equip us to spread the Gospel.
- 7. "Christmas Shoe Box" collection has begun, our goal is to collect 150 boxes by the due date, 11/18. Let's support and help the children in the remote and poor areas to have a Merry Christmas. For details, please contact Siste Feifei Huang.
- 8. Daily Devotion: Next week Luke 4-8.

Memory Verse: James 1:6

But when you ask, you must believe and not doubt, because the one who doubts is like a wave of the sea, blown and tossed by the wind.